

IZPLAČEVANJE DENARJA V STAREM KRAJU.

Tukaj naznanjamo vsem onim našim prijateljem in znancem, katerim smo poslali brzojavno denar v domovino 31. januarja, da je bil izplačan 15. februarja. Da čim bolj zadovoljimo naše rojake smo otvorili v starem kraju svoj lasten urad. To nas ne omogoča samo, da pošiljamo denar v domovino po najnižjih cenah, temveč, da obhajemo v najkrajšem času, kdaj je bil denar izplačan. Poslužite se te prilike torej, in pošlite denar v domovino potom naše banke, kjer boste dobili najboljšo postrežbo po najnižji ceni. Poslajte vaš prihranek na banko v domovino. Cena kronam dnevno narašča zato vložite naš denar, dokler je cena še tako nizka. Mi vam preskrbimo hranljivo knjižnico v najkrajšem času. Prodajamo "bankovne ceke" dražje, na vse večje banke v Jugoslaviji. Oni naši rojaki, ki mislijo odpotovati v domovino, naj se obrnejo na nas. Naš izvrstno urejeni "Parobrodni Oddelek" zastopa vse parobrodne družbe in je v stenu dati vam hitro in izvrstno vožnjo v stari kraj. Mi vam dobimo vašo družino iz starega kraja v Ameriko. Vsa pojasnila in nasveti, se dajejo radovalno in brezplačno.

1000 KRON\$8.00

Nemeth State Bank

John Nemeth pres. Glavnica i rezerva preko \$2,000,000.00. v bančnem posloju 1597 Second Ave. 10 E. 22nd St. NEW YORK CITY

ISOČEMO

Težaka za kamnosek na parno lopato

IN ZA IZDELOVALNICO APNA. DOBRA PLAČA

Ali želite bivati v zdravem kraju ob obrežju jezera. Dobre hiše — najemnina od \$6 do \$12 na mesec skupno z vrtom. Vzgajajte svoje lastne kokoši in imejte kravo, ako treba. Prosta paša. Dobre šole in cerkve. Dobra in primerna stanovanja s hrano za samce. Tovarne se nahajajo v Marblehead, Ohio in Kelleys Island blizu Sanduskija, Ohio. Ako hočete delati in si prihranite denar, nam pišite, kajti življenjski stroški so zelo nizki.

Nikaških Delavskih Nespোরazumov. THE KELLEY ISLAND LIME and TRANSPORT CO. 1125 LEADER — NEWS BUILDING Cleveland, O.

AKO GRES PO ST. CLAIRJU, NE POZABI obiskat FRANKA, kjer te pošteno postreže in sprejme po domače. Na razpolago imam raznovrstne neopojne pijače, izvrstne kvalitete smotk. Posebnost za toplejše vreme — SLADOLED — Vse to dobiš pri dobro znanim rojaku FRANK KUNSTELJU 6117 St. Clair Ave.

KRAJEVNIM ORGANIZACIJAM J. R. Z. V. COLLINWOODU V NAZNAVANJE!

V soboto t. j. 15. t. m. se vrši važna izvanredna seja lokalnih org. J. R. Z. in sicer moške št. 17 in ženske št. 9 v Kunjčevi dvorani. Pričetek točno ob 7:30 uri zvečer. Vse člane in članice gornjih organizacij se tem potom uljudno vabi, da pridejo zagotovo na to sejo, ker je zelo važna, drugič, da se pogovorimo o našem nadaljnem delovanju v prilogi J. R. Z. Vsak naj pripelje vsaj enega novega člana ali članico, da bodo naše vrste tem močnejše. Torej pridite v soboto prav zagotovo na sejo. Tajnik. 114-15-16

Dr. H. MEHLING ZOBOZDRAVNIK ("Pošteno zobozdravništvo in zmerne cene.") 2209 Ontario St. En block od Market House Vozal Huron Rd. Cleveland, O. "Pri Veliki Uri" Odprto zvečer in ob nedeljah dopoldne. ("Mi govorimo vaš jezik")

ZOBOZDRAVNIK DR. A. J. BAILEY 5388 ST. CLAIR AVE. (Tradne ure: od 9. dopoldne do 9. ure zvečer. Približno zobe brezplačno)

Največja slovenska zlatarska trgovina FRANK ČERNE.

6033 St. Clair Ave. — Cleveland, Ohio. Zepne in stenske ure, prstani in madaljončki vseh slovenskih Jednot in Zvez, broške, zapestnice, diamantni prstani in lavalirji, verižice i. t. d. Popravljamo: ure in drugo zlatnino po nizki ceni.

Naročite se na "ČAS" v naši trgovini. VELIKA ZALOGA

Columbia Gramofonov in gramofonskih plošč, slovenskih in drugih. Prodajamo na lahka mesečna odplačila. Pišite po cenik, kateri se vam pošlje brezplačno ali pa osebno vprašajte za cene predno drugod kupite.

Najboljše blago. — Najnižje cene.

DR. L. E. SIEGELSTEIN Zdravljenje krvnih in kroničnih bolezni je naša specialiteta. 308 Permanent Bldg. 746 Euclid ave. vogal E. 9th St. Uradne ure v pisarni: od 9. jutraj do 4. popol. od 7. ure do 8. zvečer. Ob nedeljah od 10. do 12. opoldne.

DAILY BETWEEN CLEVELAND & BUFFALO 3 MAGNIFICENT STEAMERS 3 The Great Ship "SEANDBEE" — "CITY OF ERIE" — "CITY OF BUFFALO" CLEVELAND — Daily, May 1st to Nov. 15th — BUFFALO

SLOVENSKI NARODNI DOM. THE SLOVENIAN NATIONAL HOME COMPANY. CLEVELAND, O.

Predsednik: Frank Somrak, 5800 Prosser Ave. Podpredsednik: Frank Zorič, 6217 St. Clair Ave. Tajnik: Erazem Gorshe, 6103 Glass Ave. Blagajnik: Frank Butala, 6410 St. Clair Ave.

NADZORNI ODBOR: Frank Budič, John Centa, Rosie Mayers, FINANČNI IN GOSPODARSKI ODBOR: John Marn, Jernej Žnidaršič, John Žnidaršič, Josip Terbižan, Jacob Luznar.

STAVBENI ODBOR: Matt. Satkovič, Andrej Bogataj, Edward Braniselj. URADNE URE TAJNIKA SO: vsaki torek in petek od 6 do 8. ure zvečer, ter ob nedeljah od 1. do 2. ure popoldne v S. N. Domu, soba št. 6.

OGLAŠAJTE V ENAKOPRAVNOSTI

V ETHEL W. VA. SO BILE PLAČE ZVIŠANE!

Tukaj se je vedno zaslužijo najvišje plače in odsej bodo plače še višje. To je prvi in edini rudnik, ki se briga za dobrobit rudarjev. Tukaj prejmete denar in ne samo delo. Dobrodošli so vsi rudarji, ki niso zadovoljni s sedanjim delom drugje.

Mi rabimo 50 nakladalcev takoj.

Plačamo vam vožnje stroške potem, ko delate v našem rudniku za dobo dveh mesecev. Posebne prednosti damo onim družinam, ki so voljne obdržavati moške na stanovanju in hrani. Zglasite se osebno ali pišite v vašem lastnem jeziku na

CLEVELAND CLIFF IRON CO. ETHEL, W. VA.

Joseph Zajec, 15605 Waterloo Rd. Pisarna odprta do 9. ure vsak večer. 112-118

TEŽAKI

Stalno delo in dobra plača. Zglasite se pri MR. MANGAN, E. 38th St. & Superior. THE ILLUMINATING COMPANY. 111-116

TEŽAKI

Stalno delo in dobra plača. Zglasite se pri MR. McDONALD, E. 112th St. & St. Clair Ave. THE ILLUMINATING COMPANY. 111-116

DEKLETA in ŽENSKE

Mi imamo odprtih par dobrih služb v naši tovarni, ko bodo dovoljne in stalne za prave ženske ali dekleta; čist prostor za delo. V soboto pol dneva praznik. Pojdite k MR. SUMMERS, Fuller Cleaning Co. 7606 Carnegie Ave.

PLANER HANDS RIVETERS STRUCTURAL FITTERS TEMPLET WORKERS BOILERS HOP HELPERS.

TEŽAKI

Dobra plača in čezurno stalno delo. Zglasite se Variety Iron & Steel Works Company. E. 40th & Hamilton Ave. 113-118

SPOMLADANSKA ZALOGA JE TU!

KUPUJTE SEDAJ! V zalogi imam veliko izbiro lepega blaga v krasnih vzorcih, lepo izdelane spomladanske obleke za deklice, dekleta in žene ter raznovrstne otročje obleke za dečke in deklice. Izvanredno lepa izbirk moških srajc in kravat. Ako hočete lep klobuk za poletje, pridite in oglejte si našo zalogo in prepričani smo, da vam bo ugajala. Istotako vam postrežemo s finimi čevlji, katerih imamo polno zalogo. Se vam priporoča

JOHN DEBELJAK, 580 E. 152ND ST. TELEFON WOOD 132-K

ZADRUŽNA TRGOVINA.

SLOVENSKA DELAVSKA ZADRUŽNA ZVEZA 667 E. 152ND ST. je delavsko podjetje, kjer dobite mnogo življenjskih potrebščin ceneje nego drugje. Naša želja je, da postanete tudi vi član tega podjetja in obenem tudi odjemalec. Le na ta način si mora delavstvo pomagati, ako si osvoji trgovino in se v delovanje iste zainteresira.



Pridite in si nakupite vsega potrebnega v naši trgovini. Vedno sveža zaloga razne mesnine. Domače suho meso. S. D. Z. Z.

OTVORITEV SEDANJH PROSTOROV

Dne 14. maja 1920 otvarjamo naše nove prostore na 16005 WATERLOO RD.

Poleg železne trgovine Mr. Šepica kakor dosedaj bomo tudi v bodoče postregli našim odjemalcem z najboljšim modnim blagom. Sedanji novi prostori, v katerih smo nastanili našo trgovino, so preurejeni in založeni z najnovejšimi blagovi in letošnjih vzorcih.

Pri nas najdete vedno najboljše in prijazno postrežbo, prve vrste blago ter zmerne cene. In ta dejstva sama na sebi so najboljše priporočilo.

John Tomšič SLOVENSKA TRGOVINA MODNEGA BLAGA. 16005 Waterloo Rd. Collinwood.

NE BODITE BOLNI!

Ne zgublajte upanja, ako drugi zdravniki niso bili uspešni! POSVETUJTE SE Z DR. KENEALY

Jaz sem uspešno zdravil.

Novi in zastarale bolezni kot so: Krvni, Kožni ali Nervozni Neredi, Želodčne, Črevesne in Ledvične Nadloge, Revmatizem, Bolečine v Hrbtu in Sklepih, Glavobol, Zabasanost, Vrtočlavljest, Izpahke ali Prehlajenje v Nosu ali Grlu. NE ODLAŠAJTE, POSVETUJTE SE TAKOJ Z MENOJ.



Ali trpite radi Slabega Živčevja, Bolečega Hrbta, Pozabljivosti, Srčne Napake, Slabih Pljuč, Zabasanosti, Vrtočlavljesti, Glavobola, Slabega Vida, Slabega Okostja, Raznih Ran, Prehlajenja Bolečega Grla, Želodčnih Neredov, Izpahkov? Ta in še mnogo drugih znamenj so največkrat prva znamenja, da izgubljate zdravje in moč.

POJDITE K PRAVEMU ZDRAVNIKU TAKOJ OB POJAVU MNOGO ZASTARELIH BOLEZNI, katere so bile zamemljene ali nepravilno zdravljene so mnogokrat ozdravljene pri meni. Kar sem storil za druge, storim lahko tudi za vas. Jaz vas bom natančno PREISKAL in vam odkritosrčno razložil, kaj mislim o vašem stanju in ako ga lahko ozdravim. Akoravno ste se že drugod zdravili in niste našli uspeha, neglede, kako dolgo že bolečate, PRIDITE K MENI. Ako vas je kdo napačno zdravil, nikar ne obupajte, bili ste sami krivi, ker ste se podali k napačnemu zdravniku.

URADNE URE: Od 9. ure dopoldne do 8. ure zvečer. 647 Euclid Ave. Nad New Idea pekarno. DRUGO NASTROPJE REPUBLIC BUILDING. OB NEDELJAH: OD 10 ure dopoldne do 2. ure popoldne Cleveland, O. Poleg Star gledališča. PRIDITE K MENI SE DANES.

IŠČEM čevljarkega pomočnika. Stalno delo; plača po dogovoru. Poizve se lahko v uradu Enakopravnosti ali pa se obrnite osebno ali pismeno na **JOHN KERNIK, Shoe Repair Co., Vermilion, Ohio.** 115-120

LEPO ZEMLIŠČE NAPRODAJ!
Kdor hoče kupiti lepo zemljišče, je prošel, da se zgleda na **Sylvia Ave. 14707** pri **Jožef in Mariji Dolenc.** Proda se radi moževe bolezn.

HIŠE NAPRODAJ.
Nove hiše po 10 sob za 2 družini; vse moderno urejeno. Nove hiše po 8 sob za dve družini ter vse udobnosti. Več hiš po 6-8 sob za eno družino. Različne cene. Farme na prodaj ali v zameno vašega posestva v mestu. Vprašajte na **15813 Waterloo Rd. vogal 160, ceste, pri J. KRALL & D. STAKICH.** 115-16-17-18

SLADŠČIČARNA NAPRODAJ.
Sladščičarna, zaloga šolskih potrebščin ter knjig je naprodaj nasproti Madison šole. Dobra prilika za v angleščini večšega Slovenca. Zglasite se na **1135 Addison Rd.** 115-120

HARMONIKE HARMONIKE.
Naprodaj imam jako dobro harmoniko Lubasovega sistema, štirivrstna in štirikrat oglašena. Ker sem kupil piano hromatično harmoniko niman sedaj kaj rabi. Kdor izmed rojakov želi kupiti harmoniko naj se takoj oglasi.
LOUIS SADAR
6626 Bliss Ave. Cleveland, O.

MALI OGLASI

POZOR! POZOR!
Tem potom se opozarja vse člane kluba "Škarje" da se gotovo udeležijo seje, ki se vrši 16. maja, točno ob 2. uri popoldne v prostorih Slovenskega Doma na Holmes Ave. v Collinwoodu, Ohio.
Rud. Skrajner-Barovič
tajnik

MESARSKA LEDENCA
(ice box) naprodaj. V dobrem stanju, rabljena šele 16 mesecev. Nova stane \$1,200, sedaj se dobi poceni. Oglasite se v uradu lista. 112-117

LOT V NILES, OHIO.
Naprodaj je zemljišče in sicer v Niles, Ohio na Public Square. Ker odhajam v stari kraj zadepe enega izmed rojakov lepa prilika da dobi dober lot po zmerni ceni. Za vsa nadaljna pojasnila se obrnite na upravnštvo Enakopravnosti. (24. apr.—24 maj.)

OGLAS.
Kdor ima kako pritožbo zoper Dr. Heleno Plauc, stanujočo v Euclid, Ohio na Vine St., naj se zgleda na 6424 St. St. Clair Ave.

IZŠEL JE
Angleško-Slovenski BESEDNJAK
(English-Slovene Dictionary)
25,000 angleških besed tolmačenih na slovensko
CENA \$5.00
Sestavil Dr. F. J. Kern
Naročite si ga v uredništvu **ENAKOPRAVNOSTI**
6418 St. Clair Ave. — Cleveland, Ohio.
Pošljite Postal ali Express Money Order, ček ali denar v registriranem pismu.

NAZNA NILO!
Iz urada Slov. Lovski ga društva Sv. Evstahija se naznanja, da se je sklenilo pri glavni letni seji meseca decembra 1919, da se oprosti nove člane vstopnine in sicer v mesecih, aprilu, maju in juniju.
Torej sedaj imate priliko vstopiti v društvo, ako še niste v nobenem ali želite postati član še enega. Clovek ne ve, ne ure ne dneva, kdaj ga doleti nesreča. S pozdravom
John Schlemberger,
tajnik.

NAZNA NILO.
Iz urada slovenskega lovskega podpornega društva Sv. Evstahija se naznanja, da se vrši prihodnja seja dne 16. maja ob eni in ne ob dve uri popoldne. Člani so prošeni, da to odredbo vpoštevajo, ker se vrši isti dan korakanje k razvitju zastave društva Sv. Vida, samostojno, ob pol tretji uri popoldne in sicer vsi člani vabljeni, da se v polnem številu vdeležijo. Člani, ki imajo vpisane nove člane so prošeni, da jih gotovo pripeljejo na to sejo ob eni uri popoldne na določeni dan, seveda preiskane od društvenega zdravnika dr. F. Kerna.
Z bratskim pozdravom
John Schlemberger,
tajnik.
113, 115.

HIŠA ZA 3 DRUŽINE, 11 sob
stranišče in kopalnišče blizu Carl Ave. Cena samo 6,500, takoj \$2,000. Oglasite se na 1065 E. 66th St. 115-20

VABILO NA
PLESNO VESELICO
— katero priredi —
JUGOSLOVANSKI NAROD. DOM
V EUCLID, OHIO.
Dne 16. maja, 1920.
Pričetek ob 2. uri popoldne.
Vstopnina za moške 25c — Za ženske 15c
Prepričani smo, da ker je ta prireditev v korist cele naselbine bo našla mnogo odziva med rojaki. Igrala bo domača godba. — Na veselo snidenje!
Vas uljudno vabi **ODBOR J. S. N. D.**

Kupite delnice S.N.D.

Dr. Ray R. Smith
ZOBOZDRAVNIK.
E. 67. in St. Clair Ave.




Jaz ne oglašujem samo dobro zobozdravniško delo temveč izvršim vse delo dobro in ga vam jamčim 10 LET. Vprašajte vaše prijatelje, oni vam bodo povedali.
Moj slavni PERIDONTO za ruvanje zob brez vsakih bolečin.

RAČUNI Slovenskega Narodnega Doma
V CLEVELAND, OHIO ZA MESEC MARC, 1920.

DOHODKI:

Društva vplačala na delnice	\$ 52.95
Člani od društev in privatni	291.65
Skupaj vplačano na delnice S. N. Doma	\$ 344.60
Najemnina	236.50
Dohodki kluba in razno	333.49
Skupaj je bilo dohodkov v mesecu marcu	\$ 914.59

STROŠKI:

Kurjava in razsvetljava	\$ 15.40
Zabavni klub	382.00
Plača osebja	65.00
Razno (gospodarske potr. tisk in oglasi)	117.71
Opek se je uničilo	32.22
Skupaj je bilo stroškov v marcu	\$ 612.33 \$ 612.33

Preostanek meseca marca \$ 302.26
Preostanek blagajne z dne 28. februarja \$4,465.13
Skupaj \$4,767.39

DENAR JE NALOŽEN:

a) Na bančni knjižici št. 38590 The Lake Shore bank	\$2,971.94
b) Na bančni knjižici št. 39623 The Lake Shore bank	16.55
c) Na knjižici št. 26913 The Cleveland Trust Co.	1.02
Liberty Bonds	1,650.00
d) na čekovnem prometu The Lake Shore bank	\$271.49
nevrnjeni čeki v znesku	143.61
Ostane še:	\$127.88 \$ 127.88
Skupaj	\$4,767.39

FRANK BUTALA, blagajnik l. r.
ERAZEM GORSHE, tajnik l. r.

NADZORNIKI:
Frank Budič, l. r. Rosie Mayers, l. r. John Centa, l. r. Jacob Luznar, l. r. Knjige pronajdene v najlepšem redu.
RAČUNI ZA MESEC APRIL 1920.

DOHODKI:

Društva vplačala na delnice	\$ 449.15
Posamezniki vplačali na delnice	255.08
Skupaj vplačano na delnice S. N. Doma	\$ 704.23
Najemnina	294.00
Opeke vrnjene v znesku	47.58
Obresti od Liberty Bonds	6.92
Skupaj je bilo dohodkov v mesecu aprilu	\$1,052.73

STROŠKI:

Opek se je uničilo za	\$ 47.58
Zabavni klub	22.50
Plača osebja	65.00
Zavarovalnina	22.00
Razno, obresti od dolga, tiskovine	503.83
Skupaj je bilo stroškov	\$ 660.91 \$ 660.91
Preostanek meseca aprila	391.82
Preostanek blagajne z dne 31. marca	4,767.39
Skupaj	\$5,159.21

DENAR JE NALOŽEN:

a) Na bančni knjižici št. 38590 The Lake Shore bank	\$2,680.94
b) Na bančni knjižici št. 39623 The Lake Shore bank	16.55
c) Na bančni knjižici št. 26913 The Cleveland Trust	1.05
d) Na čekovnem prometu The Lake Shore bank	\$146.56
Nevrnjeni čeki v znesku	\$125.00
Ostane še:	\$ 21.56 21.56

Na čekovnem prometu The North American Banking & Savings Co. \$494.91
Nevrnjeni čeki v znesku 64.10

Ostane še: 430.81
Liberty Bonds 2,000.00
W. S. S. 8.78
Skupaj \$5,159.66
Pomotoma preveč naloženo .45

Skupna blagajna znaša dne 30. aprila \$5,159.21
FRANK BUTALA, blagajnik l. r.
ERAZEM GORSHE, tajnik l. r.

NADZORNIKI:
Frank Budič, l. r. Rosie Mayers, l. r. John Centa, l. r. Jacob Luznar, l. r. Knjige pronajdene v najlepšem redu.

RAZPRODAJA
CEVLJEV
GREMO IZ TRGOVINE S ČEVLJI
ZALOGA VREDNA \$8,000.00 SE RAZPRODA POD CENO
Na Moških Ženskih in Otročjih Čevljih si Prihranite od 25 do 50 Odstotkov

Samo Par Izmed Mnogih Izrednosti!

Moški Delavni in praznični čevlji Vrednost \$4.00 za	\$2.98	Zbirka otročjih šolcev	69c
Moški delavni in praznični čevlji Vrednost \$5.00 —	\$3.48	Otročji čevlji rujavi in črni, vredni \$2.25, velikosti 5 do 8	\$1.49
Moški praznični čevlji — črni in rujavi — Bluecher in angleškega kopita. Vrednost \$6.00 do \$7.00	\$4.98	Dekliški čevlji, vredni \$4.00 Sedaj samo	\$2.49
Deški Čevlji — Velikost 9½ do 13½. Vrednost \$3.00	\$2.29	Ženski čevlji v majhnih velikostih, Vredni \$5.00 do \$6.00	\$2.49
Deški čevlji s šnirami ali gumbi. Vrednost \$4.00	\$2.69	Ženski čevlji — velikosti od 5 do 8 Močnega izdelka. — Posebno za v staro domovi. no. Vredni \$6.00	\$4.49
Zbirka otročjih čevljev	98c	SANDALI IN TENNIS ČEVLJI PO ZELO ZNIŽANIH CENAH.	

Mnogo drugih Izrednosti!
Visoke cene čevljev so nas prisilile opustiti trgovino. Poslužite se te prilike kajti te čevlje smo kupili še, predno so nastopile sedanje cene.
Med razprodajo čevljev bomo prodajali tudi razno modno blago po zelo znižanih cenah.
PRIDITE TER SE PREPRIČAJTE!

A. BROFMAN
Modno blago, moške potrebščine in čevlji za celo družino
6108 St. Clair Ave. Cleveland, O.

POSTREŽBA Z AVTO-MOBILOM.
Kadar potrebujete avtomobil najsihobde ZA KRSTE, POROK, KE, POGREBE in druge izlete, ga naročite vedno pri meni, ker je točna postrežba noč in dan. Cena nizka za domače ljudi. Najlepši in najboljši avtomobil za vse slučaje.
Pokličite po telefonu: Princeton 61.
JOS. VOVK,
Sedaj stanujoč na 1086 Addison Road, kjer me dobite vsak dan.

LIBERTY BONDI IN VOJNO VARČEVALNE ZNAMKE.
Prodajte sedaj. Mi plačamo v gotovini takoj. Simon, zanesljivi prekupčevalec, soba 216 Lennox Bldg., drugo nadstropje. Vzemite vzepejke. Vogal deveta cesta in Euclid ave., nad Singer Sewing Machine Co. Odpri to do 6. ure zvečer.

POZOR!
Vzgajevalci sladkorne Pese.
MOŽJE IN ŽENSKE TER DRUŽINE.
Mi plačamo \$35.00 od akra, prosta vožnja, stanovanje, vrt in okurjava.
THE U. S. SUGAR COMPANY.
MILWAUKEE, WIS.
Za nadaljna pojasnila se obrnite na John Mark-a.
7208 Filbert Court blizu E. 75. ceste in Woodland Ave.